

DVC 2544B (M888). *Editio minor* É. Lhôte, ericlhote@hotmail.fr, Paris le 19/9/2023.

Datation : ca 425-375 : alphabet peu caractérisé, où la longue n'est pas notée dans φεὸν.

[ὁ δεῖνα ἐπερωτᾷ - - -] κίννι κε φ[ε]δν [εὐχόμενος - - -]

Interprétation DVC.

(Untel demande) à quel dieu (il doit sacrifier pour etc.).

Sur φεὸν pour θεὸν, voir Buck 1965, 63 § 68.5, et *LOD* p. 394-395. Buck ne pouvait s'appuyer que sur *LOD* n° 8A, avec φεὸν et φύοντες, pour supposer une spirantisation sporadique de θ, notée φ, comme en russe. Depuis, on a trouvé, dans le texte attique de *LOD* n° 53Ac, φυγατέρας, et la présente inscription, en thessalien, fournit un exemple supplémentaire. Noter aussi Φάρυπος pour Θάρυπος 2148A, Μεφύστας pour Μεθύστας 2185A, φεοί 2213A, et peut être d'autres exemples que nous n'avons pas encore recensés. Il n'y a donc plus lieu, *pace* Threatte, de se réfugier dans la prudence excessive de *LOD* p. 394-395.

κίννι κε = dor. τίνι κα est typiquement thessalien.